

Julemanden kom i brandbil



Af Gunnar Hattesen
Foto Jimmy Christensen

Hundredvis af børn stod klar på P-pladsen ved Ulsnæs Centret, da Julemanden søndag ankom i en brandbil. Han så også

ud til at være glad for at se børnene og havde sækken fuld af godteposer, som han rundhåndet uddelte til børnene.



Gråsten Garden stod også klar til at følge Julemanden hen til det julestemte Torv i Ulsnæs Centret. Julen holdt i sandhed sit indtog

i Ulsnæs Centret, hvor folk kom langvejs fra for at nyde gæstfrihed og hygge. Foran CenterPub serverede Morten Latter

grillpølser og i julestuen osede det af julehygge. ■

Smørrebrødsfestival
Fredag den 17. december kl. 18.00
Kokken er i julehumør og disker op med smørrebrød og lækre juleretter
Kom og oplev nogle hyggelige timer
Husk at reservere bord
kr. **125,-**
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk

Glædelig Jul
Husk søndagsåbent fra 10-15

Björn Borg 2-pack
349,-

Strømper multistriper 1 par
79.95
2 par **150,-**

Hjemmesko
399.95

Björn Borg 2-pack i gaveboks inkl. spillekort
399,-

BJÖRN BORG

Schmidt & Dreehsen
Nygade 7 - 6300 Gråsten - Telefon 74 65 09 86

NYT * NYT
RESTSALG
Hverdagstøj · Festtøj · Second
Malerier · Gaver mm.
KIG FORBI
Hver tirsdag kl. 16 - 18.00
Storegade 23 Broager

CH-Regnskab

Conny Hansen
Regnskabskonsulent

Rita Knudsen
Regnskabskonsulent

Gråstenvej 15 a · Felsted
DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74685600 · Fax + 45 74685602
Mobil + 45 29895604
chregnskabsservice@hotmail.com

Mobil +45 20226352
ritachregnskab@hotmail.com

EGERSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J. Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

Ringriderforening fik større overskud

Af Søren Gülck

Gråsten Ringriderforening opnåede et overskud på 122.000 kr. ved årets ringridning mod 93.000 kr. i 2009.

I sin beretning kunne en tilfreds ringriderformand Preben Kleis se tilbage på 2010, som et af de bedre år for Gråsten Ringridning.

Det større overskud betød, at der var 107.000 kr. til fordeling mellem de deltagende foreninger.

Ringridningen blev forskånet for større uheld, og

generelt afviklet sikkerhedsmæssigt forsvarligt.

Preben Kleis nævnte, at de fleste aktiviteter var pænt besøgt med et stabilt deltagerantal.

- Men naturligvis kunne vi godt tænke os større tilslutning til de forskellige arrangementer, sagde Preben Kleis på generalforsamlingen på Alnor Kro, som samlede 30 deltagere.

Formanden pegede på, at ringriderfrokosten mandag aften var en ubetinget succes.

- En god blanding af

taler og sjove indslag og ikke mindst rigtig god musik gjorde frokosten og festen til en oplevelse. Jeg kan kun opfordre byens borgere til at deltage i ringriderfrokosten. Det er en god og hyggelig afslutning på ringriderfesten i Gråsten, sagde Preben Kleis, som ærgrede sig over, at Regentparret desværre ikke kunne overvære det store rytteroptog med 277 ryttere.

Traditionen tro var der en stor tak til alle foreninger og de mange frivillige, der

også i 2010 har ydet en stor indsats.

Til bestyrelsen var der genvalg af Preben Kleis, Reinar Petersen og Hans Heissel. Jesper Thomsen ønskede ikke genvalg, og i stedet blev nyvalgt Allan Venderby. ■

KLK Skincare
v/ kosmetolog Linda Kjærgaard

Ansichtsbehandlinger
Kropsbehandlinger
Voksbehandlinger
Bryn og vipper
Manicure og pedicure

v/ Benniksgaard Hotel
Sejrsvej 101, lejlighed 125 st, Rinkenæs
6300 Gråsten Telefon 7447 4050

Lej din trailer hos Statoil Gråsten

STATOIL

Ring 74 65 17 48

Saengjan

Velvære Thai Massage
Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268

300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, onsdag, torsdag fra kl. 13-19
Tirsdag, fredag, lørdag fra kl. 10-19

ILSE JACOBSEN

ZORBÉ CHDK

Sel by peppercorn

BARTON CCDK

claire.dk

Intown

uldaht

Brandtex

cette

peppercorn

miss Baron

Depeche

MY SOUL

HVAD DU ØNSKER SKAL DU FÅ

÷20%

PÅ TØJ, FODTØJ OG TILBEHØR

(dog ikke frakker og boots fra Ilse Jacobsen samt udvalgte strømper)

SE VORES UDVALG I BØRNESKO OG STØVLER

KAWASAKI

JACO

GEOX

ambré

TRASH

Sanita

Trigger

Bundgaard B

billi bi COPENHAGEN

BDK

SHOE BIZ

KENNEDYSKO

CAPRICE

walking on air

RELAX SHOE

LEGERO

PUMA

Lili F

PLAYBOY

Personlig vejledning og service

Butik M

v/ Susanne • Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00

GråstenAvis
Broager • Egernsund • Kruså • Kliplev • Felsted • Sundeved • Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 8, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15,
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Annoncechef
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværn
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
graastenavis@hotmail.dk



Medie konsulent
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos - Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk



Regnskab
CH Regnskabs service
Conny Hansen
Gråstenvej 15 A Felsted
Telefon 74 68 56 00

HUSK vi har åbent alle dage frem til jul

Julegaver fra Intersport



H2O Taske
299.95



H2O Badesandaler
199.95



Huer Fra **199.95**



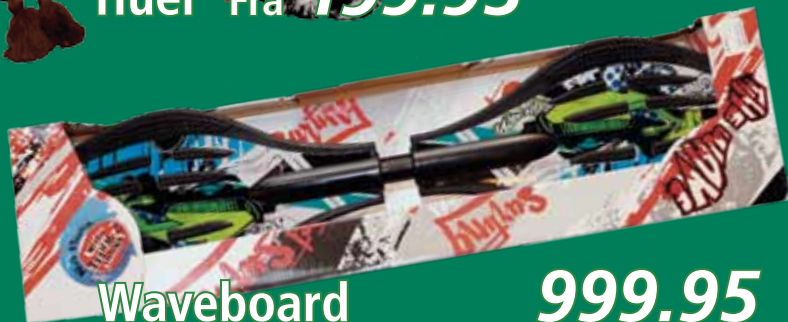
McKinley
Cordova
Skistrømper

Par 150.00

2 par **199.95**



McKinley
Skiundertøj
børn/voksne
99.95



Waveboard **999.95**

HH Skiundertøj
voksenstørrelse

349.95



Baby
jogger

249.95



SE VORT UDVALG I
BØRNETØJ OG SKO

Strikhue

49.95

Jagtsokker

99.95

Jagthandsker

Fra **139.95**



Jagtstriksweater
299.95



Ski pullover
2 stk **199.75**



Grip **49.95**



Yonex Badminton Sko

Fra **399.95**



Yonex taske

499.95

Fjerbolde

Fra **99.95**

Yonex Ketcher Isometric

Førpris 699.95 Nu **399.95**



**BYTTEGARANTI
OG GAVEBEVIS**

SPORT TO THE PEOPLE

Rohleder Sport
Nygade 14, 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 21 21

INTERSPORT®



Elis'
hvidevarer

ALT I
SERVICE/SALG

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Gasservice
Vand, varme og sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde



Aut. Installatør Sundnæs 21
R. Pedersen VVS A/S 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

Når skaden er sket !



- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk

Kirkegårdsvej 29 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 68

Glas & Rammer

74 67 03 00 eller 27 25 03 00 døgnet rundt!

Billedindramning · Termoruder
Spejle · Plakater · Malerier
samt salg af Silkeplanter

Åbningstider: mandag-fredag 9-18 - lørdag-søndag lukket

**Padborg
Glarmesterforretning**

Oksevej 4 • 6330 Padborg • goglas.dk

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS

byg
garanti
www.bygggaranti.dk

VELFAC®

VinduesMester

Planetvej 4, 6300 Gråsten
Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk



Egersund Malerforretning

v/Verner Bentzen

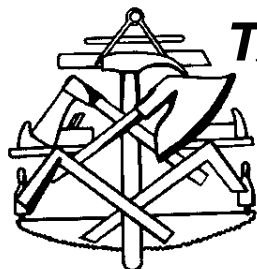
Fjordvej 13, 6320 Egersund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Rådgivning inden for alt VVS
Gas service, Blikkenslager, Vand,
Varme, Sanitet, Ventilation
reparation af rørskader

BRED DK

Gråsten VVS A/S v/ Günther Bred Telefon 7465 1167
Ahlmannsvej 12 • 6300 Gråsten
Holbøl VVS v/ Kim Hou Telefon 2969 3746



Tømrer Gården

v/ Peter Veng

VELFAC®
VinduesMester

Godt håndværk
der er omfattet af

byg
garanti
www.bygggaranti.dk

Bomhusvej 13 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 . Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk

Benzin- og kiosksalg

Vi har fået forhandling af Danske Spil



**AUTO
REPARATIONER**

- Serviceeftersyn
- Motor-test
- Bremses
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK
ALTD BILLIG BENZIN

Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. Bil. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk



Kalvø Badehotel Aps
Kaløvej 12 • 6230 Rødekro Tel. 74 66 21 31
mail@kalvoebadehotel.dk
www.kalvoebadehotel.dk



Kliplev Service Center
Vestermærksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Aabenraa • tlf. 2424 0451

Køl - Frost -
Varmepumper
FRI-KØL
aut. kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringsskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og
reparation af
alle bilmærker
- også inden
for garanti-
perioden

Sejersbæk Biler ApS

Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270



Lad Deres egne
pensler hvile
- ring hellere
efter **Ihle**



Maler Ihle

Alt malerarbejde udføres
v/malermester

Per Møller Ihle

Havremarken 85, Holbøl

Tlf. 74 60 86 61

Mobil 40 50 86 61

e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk

bedst efter kl. 17.00

Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Kværs Autoophug ApS

Tlf. 74659590 - 21299590



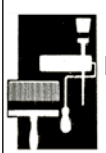
Salg af nye og brugte reservedele
Afhentning af skrot med kranbil
Reparationer udføres i nyt værksted

E' Handymand fra Ketting

Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg

mobil nr.: 2533 2182

e-mail: macjoy@bbsyd.dk



SVEND AAGE THOMSENS

MALERFORRETNING

Varnæs • Telefon 74 68 03 23

Biltelefon 23 39 10 90

**KØB DINE SØM OG
KLAMMER LOKALT**

Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere

Semu Luftværktøj v/ Steen Munch

Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter

Østerskovvej 43 • Kollund • 6340 Kruså

Email: SeMu@mail.tele.dk • Tlf. 75 56 18 33 • Mobil 40 95 56 60

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86



CH-Regnskab

Conny Hansen

Gråstenvej 15 a • Felsted

DK 6200 Aabenraa

Tlf. +45 74 68 56 00

Fax +45 74 68 56 02

Mobil +45 29 89 56 04

Mail: chregnskabservice@hotmail.com

VISITKORT LAVES

Pr-Foto

TLF. 29 25 95 50



H. Børge Hansen
Entrepreneur
Tlf.: 74680000
Mobil: 21285030

Velkær til Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

Kæmpe udvalg i fersk kød



Kalkunschnitzler



Kalkun i strimler



Skinkekød i tern



Medister i bakke



Svinebryst i skiver

Hakket svinekød
8-14 %

HVER DAG!
FRIT VALG
39⁹⁵

max. kg pris
v/1 pk. 88,77

Kend prisen

Nu bliver det nemt! Hver dag finder du nu et stort udvalg af kød, fisk og fjerkræ til fast pris 39,95 kr. SÅ VED DU HVAD DET KOSTER!

Fadkoteletter
5-6 stk.Nakkekoteletter
4-5 stk.

Slagtermester
René Schrøder



8 stk Kålpølser
fra Højer

49⁹⁵



Hamburgerryg
fra Højer

29⁹⁵

Pr. 1/2 kg

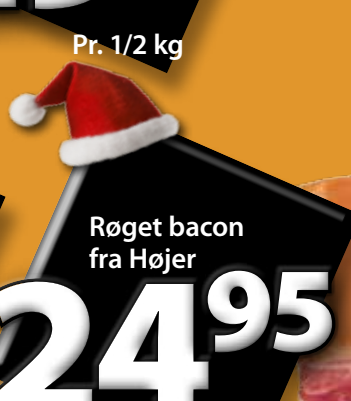


HUSK
Hakket grønkål/
hvidkål fra Als



Slagterens
hjemmelavede pateer
Vælg mellem belgisk grøn,
peber eller vildt. 240 g
2 stk.

35.-



Røget bacon
fra Højer

24⁹⁵

Pr. 1/2 kg



HUSK

Hver dag friskbagt brød
fra Rathjes Bageri

Stort udvalg i special og
udenlandsk øl

Håndkøbs
medicin

Frimærker og
taletidskort

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere
– og weekenden til noget særligt

Tilbuddene gælder t.o.m.
lørdag den 11. december 2010

ÅBNINGSTIDER Hverdag 9-21

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og
delikatesse 74 65 08 75

Lørdag og Søndag 9-18

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest



**Super
Best**

Skattet ansat takker af



Af Gunnar Hattesen

været en venlig, positiv og højt skattet medarbejder

I 17 år har Solvejg Jessen

*Solvejg Jessen har altid været glad for at gå på arbejde.
Foto Jimmy Christensen*

hos Guldbageren i Rinkenæs.

- Jeg har altid været glad for byen, kunderne og arbejdspladsen, fortæller Solvejg Jessen, der har valgt at gå på efterløn. Gennem årene har hun oplært mangan en ung pige i god, høflig og venlig betjening.

Privat bor hun i Nybøl, og fremtiden skal bruges på svømning og tennis.
- Min mand og jeg vil

også gerne ud at rejse i Europa. Det har der ikke været så meget tid til, siger Solvejg Jessen, som før hun kom til Rinkenæs i 21 år var sygehjælper på Nybøl Plejehjem. ■

GRÅSTEN LEJLIGHEDER TIL LEJE

Ca 80 m² med lille altan.
Nyistandsat.
Leje 4350 kr

Ca 100 m² med 2 stk. franske altaner og panorama udsigt over slotsøen. Nyistandsat.
Leje 6150 kr

HENVENDELSE
TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

LEJLIGHED UDLEJES I GRÅSTEN BYMIDTE

Stor lys og rummelig lejlighed i Gråsten Centrum på 79 kvm.
3 vær. med stort badværelse, med egen vaskemaskine og tørretumbler
Altan med udsigt til Gråsten havn
Udlejes til lejere uden husdyr
Månedlig leje kr. 5500,- + forbrug
3 måneders depositum

HENVENDELSE PÅ TLF. 2075 1042

Varme til vinteren

Salg og Levering af:
Træpiller - træbriketter - brænde

Tlf.: 7441 5216 Gratis levering ved 3 stk

Leveringsdygtig i paller efter mål

KIRKE-HØRUP SAVVÆRK & PALLEFABRIK A/S

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.



Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk

**Sønderhus
Ferieboliger**



Anlæg af have samt flisearbejde



Støbning af sokkel, opsætning af haller
Træfældning, butik med granit
Vedligeholdelse af udearealer
Havetegning udføres
Levering af sand, støbemix, grus, skærver m.m.



Bente & Mogens Kaehne
Felstedvej 22, 6300 Gråsten
Tlf 74652855 / 51744946
www.ladegaardskov.dk

Jul i Flügger

Laser vaterpas

Julegave
til far

99⁰⁰

Normalpris 149⁰⁰

Giv et
gavekort
du selv bliver
glad for



Fugtighedsmåler

Mål fugtigheden i dit træværk
Kan også bruges til brænde



79⁰⁰

Normalpris 99⁰⁰

Julevoksduge

÷50%
på udvalgte

Flügger farver

Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6 C, 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 02 42 · www.flugger.dk
Åbent man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

STIHL. KUN HOS AUTORISEREDE FORHANDLERE

www.stihl.dk



2.995,-

STIHL MS 250 C-B BENZINMOTORSÄV

Normalpris 3.695,-inkl. moms

SPAR 700,-

- Letstartsystem (ElastoStart, primer, dekompr.-ventil) gør den meget nem at starte.
- Værktøjsfri kædespænding
- Velafbalanceret



3.995,-

STIHL MS 391 BENZINMOTORSÄV

Normalpris 5.695,-inkl. moms

SPAR 1.700,-

- Kraftfuld, lavtvibrerende allroundsav
- Long-life luftfiltersystem
- Lange service-intervaller
- Lavt brændstofforbrug

SIKKERHEDSSÆT

før kr. 2.595,-

1.895,-

spar 700,-



SKOVHJELM CLASSIC



WOODPRO
Sikkerhedsstøvle
med skæreindlæg



FOREST CLASSIC
sikkerhedsoverall

Thomas Skott



Landbrugsmaskiner Aps
Tinggårdvej 5, Ragebøl
6400 Sønderborg

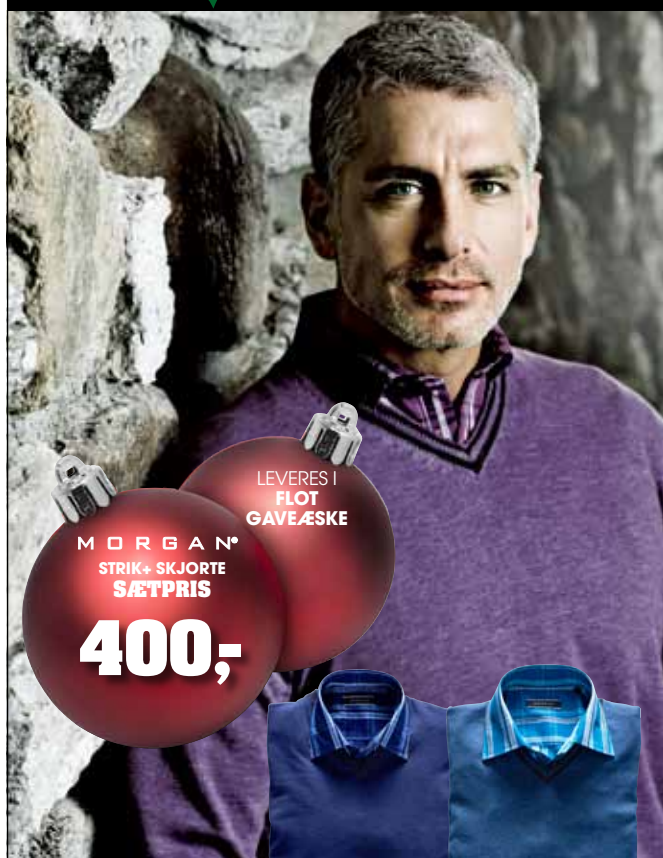
Telefon 74 48 66 66

Åbningstider
Mandag - Fredag 7.30 - 16.30
Lørdag 9.00 - 12.00



HUSK ÅBEN SØNDAG KL. 10.00-15.00

Julegaveideer til manden



KRØLFRI ELLER BØRSTEDE SKJORTER, STRIK ELLER STRÆKJEANS

2 STK. 500,-

NORMALPRIS OP TIL 400,- PR. STK. SPAR OP TIL 300,-



MORGAN

LINDBERGH
bosweel OSCAR
since 1937

HUZAR®
MENSWEAR
shine

BISÓN
SUNWILL
JUST BETTER TROUSERS

Jibs
MENS UNDERWEAR

BJÖRN BORG
Wrangler

eterna
EXCELLENT
DIGEL
THE MENSWEAR CONCEPT

LINDBERGH
CPH

TØJ | ekspert

GRÅSTEN

Slotsgade 7, 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 30 31

www.tojeksperten.dk

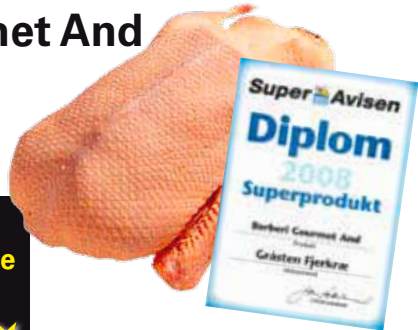
Bestilling modtages på **FRISKSLAGTET JULEFJERKRÆ(S)** Danmarks bedste juleand

☐ Gråsten Berberie Gourmet And
* DIPLOMKVALITET *

Alle størrelser pr. ½ kg kr. **64⁹⁵**

Super Avis:
**Medalje Super
Produkt 2008**

Jyllandsposten:
**Danmarks bedste
Juleand 2009**

☐ Gråsten Landkyllinger
* DIPLOMKVALITET *

1500 - 1700 gr. Pr. stk. kr. **99⁹⁵**

Gråsten Hanekyllinger
(Unghaner) 2,7 - 3,5 kg

Pr. ½ kg **34⁹⁵** *Spræng og røget kylling på bestilling*



☐ Gråsten Frilandsgås
* Anbefalet af landets førende kokke * 

Alle størrelser
pr. ½ kg kr. **74⁹⁵**

Gåsebryst, gåselår, sprængt
og røget gås på bestilling



☐ Gråsten kalkun

Alle størrelser
pr. ½ kg kr. **49⁹⁵**

Udbening af kalkun
pr. stk. 35,00

Kalkunbryst, kalkunlår, spræng og
røget kalkun på bestilling.



☐ Suppehøns
* Store og kødfulde *
Over 2,1 kg

Pr. stk. **129⁹⁵**



- den ægte vare!

Gråsten Fjerkræ

Kværsgade 18 . Kværs . 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 90 71 . Fax: 74 65 90 75
kontor@unghanen.dk www.unghanen.dk

Undgå kø...
- bestil i god tid!

GARANTI

Når du køber en and eller gås fra os, har du garanti for, at de ikke er opvokset med henblik på Foie gras. Som bevis, er de med indmad. Et andet godt bevis på at dyrene har haft en sund og ustresset opvækst, kendetegnes ved at leveren er mørk.



Foto Søren Gülck

Julepyntede i Alnor

Af Søren Gülck

Børn fra dagplejegruppen i Alnor var inviteret til Gråsten Auto Center for at pynte juletræet i biludstillingen.

Pynten havde de små poder selv fremstillet. Derfor var glæden stor, da de endelig fik lov at hænges det på juletræet og danse omkring det.

Som tak for hjælpen

kvitterede Gråsten Auto Center med en pose med julelækkerier og en kop kaffe til dagplejemødrene. ■

Forkæl dine venner og familie med en

julegave
fra L'Oréal Professional

Elixir Ultime
125 ml

Unik olie til alle hårtyper

Håret bliver næret, får glans, bliver blødt, samtidig med at hårets lethed bevares

Kan bruges sammen med alle shampooer fra Kérastase serien

Julepris

kr. **285⁰⁰**



Tecni.art
Styling
produkter

Køb 2 styling-produkter fra Tecni.art og spar op til 109 kr

Julepris

kr. **229⁰⁰**



ÅBNINGSTIDER

Tirsdag, Onsdag, Torsdag 9 - 17.30, Fredag 9 - 18, Lørdag lukket

LUKKET MELLEM JUL OG NYTÅR

Mandag lukket

v/ Peter Christensen
Jernbanegade 7 · 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 11 10

MR udlover en ekstra julegave:

VIND EN REJSE TIL KINA

FOR 2 PERSONER Værdi 46.000 kr.

BLACK BLUE

Black Blue
Strik/Skjorte

299,-

2 stk

500,-

Black Blue
Cardigan/Skjorte

299,-

2 stk

500,-

BLACK BLUE

Black Blue
Strik/Skjorte

299,-

2 stk

500,-

MR GAVEKORT

*Et gavekort fra MR er altid en sikker vinder
og kan indløses i alle landets MR butikker*

BYTTESERVICE

Husk MR har landsdækkende bytteservice

Mr

GANT®

SIGNAL®

TOMMY HILFIER

Bone Boy

eterna

BLEND®

ICEMAN

ARMANI

Jbs

Lee®

SUNWILL

bosweel

D&G

LACOSTE

Mr

Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 – 6300 Gråsten – Telefon 74 65 09 86

Fem nye på Marina Fiskenæs

Af Søren Gülck

Wellnesscentret på Marina Fiskenæs er i stærk vækst. Medarbejderstaben udvides med fem for at kunne efterkomme kundernes ønsker.

En af de nyansatte er zoneterapeut og massør Jan Dybsø. Udover traditionel zoneterapi tilbyder han en række alternative og effektive behandlingsformer bl.a. øreakupunktur til behandling af smertelidelser og behandling mod migræne, depression, frossen skulder, astma, stress og hedeture.

Elektroterapi er en anden behandlingsform mod lidelser i nerver og muskulaturen. Dette er blot nogle

Nyansatte på Marina Fiskenæs: Fra venstre zoneterapeut og massør Jan Dybsø, massør og kosmetolog Katrine Wegner, fodplejer Birgit Steinhorst, kosmetolog og massør Janne Terp

Foto Søren Gülck

af de mange tilbud, Jan Dybsø kan tilbyde.

Også områder som fodpleje, massage og det kosmetiske styrkes med nye medarbejdere.

På produktsiden udvides der med Murad serien som et supplement og alternativ til Ole Henriksens Skin Care produkter, som har været anvendt gennem længere tid. ■



Slotsgadens Blomster

brugskunst * vin * chokolade

Slotsgade 26 Gråsten

Altid et besøg værd

STATOIL

RING 74 65 17 48



Klinik for Fodterapi

v. statsaut. Fodterapeut

Birgit Andersen

Ulsnæs Centret, Sundsnæs 11, 1. sal
6300 Gråsten

Tlf. 26 14 25 90

Hjemmebehandling efter aftale!

Træffes bedst mandag - onsdag og fredag

NANA HAIRSTYLE

Åbningstider

Mandag	LUKKET
Tirsdag	09:30 - 18:00
Onsdag	09:30 - 18:00
Torsdag	09:30 - 18:00
Fredag	09:30 - 19:00
Lørdag	09:00 - 14:00

Nygade 5 · 6300 Gråsten
Tlf. 7365 0090

www.nana-hairstyle.dk

Str. 42-60 • Str. 42-60 • Str. 42-60 • Str. 42-60

Nu er Julen over os

Kom og køb din julegave til hende hos os

ROSANNE
42-60
Smart mode

www.rosanne.dk

TVÆRGADE 1B • PADBORG • TLF 74424249
MOBIL 40327828 • E-MAIL: ROSANNE-LILJE@ROSANNE.DK



Blom's Zoneterapi

v/Ilse Blom

Registreret Alternativ Behandler (RAB)

Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

VÆR KLÆDT PÅ TIL VINTERKULDEN

STORT UDVALG I VINTERBEKLÆDNING

I VESTE, JAKKER OG FRAKKER TIL HERRE OG DAMER FRA STR. XS - XXL

TIL PRISER DER LUNER

FRA
KR. **500,-**

LIGE NU, JAKKER FRA
WELLENSTEYN TIL
HALV PRIS

REGNSKO
NEM AT SMUTTE I.
FRISKE GLADE FARVER
100 % VANDTÆTTE
STR. 36-43

KR. **399,-**

SUPERLÆKKER STØVLE
MED NEOPRENSKAFT
TIL DET VÅDE VEJR.
ÅNDBAR, FLERE FARVER
STR. 36 - 43

KR. **599,-**

ALT TIL HESTEN

ÅBNINGSTIDER MANDAG, ONSDAG OG FREDAG KL. 14.00-17.30 ELLER EFTER AFTALE
VI GLÆDER OS TIL AT BETJENE DIG

DRESLER RIDEUDSTYR

TEGLVÆRKSVEJ 14, 6300 GRÅSTEN - TEL +45 23 23 72 77 - WWW.DRESLER-RIDEUDSTYR.DK

JULERABAT 10%

VED AFLEVERING AF KUPONEN
GIVER VI YDERLIGERE JULERABAT

DRESLER RIDEUDSTYR

FLERE KUPONER GIVER
IKKE STØRRE RABAT

HUSK VI UDSLEDER
OGSÅ GAVEKORT

Giv dig selv den bedste gave: Få høreapparater inden jul

Det offentlige tilskud reduceres med 10% fra 2011, så bestil tid allerede nu til **GRATIS HØRETEST** og få dine høreapparater inden jul.

- ✓ Høreapparater fra 0,- kr.
(med det offentlige tilskud på kr. 6.230 pr. apparat)
- ✓ Professionel rådgivning og egen ørelæge
- ✓ Gratis prøveperiode
- ✓ Kun førende produkter
- ✓ 4 års garanti & service
(få apparaterne med hjem på prøve)

Bestil tid
til **GRATIS**
høretest
allerede
idag

Til dig
Fra AudioNova
Gratis høretest

Få tjekket din hørelse. Vi tilbyder en gratis og uforpligtende høretest, som varer ca. 1/2 time. Ring og bestil tid nu på: 74 650 047

"Det tog mig flere år at erkende jeg havde høretab. Men jeg søgte hjælp – og fik den. Pludselig åbnede verden sig og jeg kunne igen høre hvordan bladene rasler og fuglene kvidrer"

Poul Thomsen, TV-vært.

Hør forskellen

AudioNova
HØRECENTER



Bomhusvej 1 · 6300 Gråsten · 74 650 047 · www.audionova.dk

Ny butikschef i Imerco

Af Gunnar Hattesen

37-årige Susanne Edeling er udnævnt til ny butikschef for Imerco i Gråsten. Hun kommer fra et job som butikschef for Femilet i Kolding.

- Det er en ny branche for mig, men jeg har mange gode ting i bagagen. Pris og kvalitet skal høre sammen, og det er vigtigt med en god service og nogle søde piger, siger Susanne Edeling, der bor i Flensborg, gift med en tysker og mor til en datter på 17 måneder.

Hun er opvokset i Fredericia, og har en branchelørdag i markedsføring.



Susanne Edeling er ny butikschef i Imerco Gråsten

Foto Jimmy Christensen

- Gråsten er en dejlig turistby, og jeg vil gerne være med til at markedsføre slotsbyen, siger Susanne

Edeling, der tidligere har været kontorleder af turistbureauet i Tønder. ■

Sprit kørsel

En 47-årig kvinde fra Gråsten blev forleden aften kl. 18.49 taget i spritkontrol på Fjordbakken i Alnor. ■

Fodpleje

Lægeeksamineret
Massage
Akupunktur 2000 • Laserterapi

Zoneterapi



KLINIK ANNA-MONA

v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26 . Mobil 23 39 42 55
www.monajæger.dk



EKSTRA

FÅ LINSER ELLER
SOLGLAS OVENI
- NÅR DU KØBER BRILLER
VÆRDI OP TIL: **1.598,-**



EyeQ

FÅ EN BRILLE
OVENI - NÅR DU
KØBER LINSER
VÆRDI: **1.498,-**



EyeQ

VI GIVER DIG FRITIDSLINSE TIL
1/2 ÅRS FORBRUG - SVARENDE TIL
2 SÆT LINSE PR. UGE - ELLER
SOLGLAS I DIN EGEN STYRKE.

VI GIVER DIG EN BRILLE,
NÅR DU TEGNER ET
LINSEABONNEMENT - OG DU
FÅR EN NY BRILLE HVERT ÅR.

PROFIL OPTIK

ØJE FOR DEN DU ER

OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 • 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 • WWW.PROFILOPTIK.DK



Optiker
Elsebeth Christmas
Møller



Optiker
Laila Hartvig

Tilbuddet gælder i perioden 15.11.2010 - 31.01.2011. Kan ikke kombineres med andre tilbud og rabatter.

JULEGAVEIDEER TIL ALLE DER NYDER NATUREN PÅ CYKEL

Husk vi holder søndagsåbent 5. 12. og 19 december fra kl. 11.00 til 15.00

WWW.FRICYKLER.DK

**EVERTON MINIZ
BØRNECYKLER**
HOLDBARE CYKLER TIL PIGER OG
DRENGE MED ALUMINIUMSSTEL

12"
KR. 1299,-



16"
KR. 1499,-

18"
KR. 1699,-

**PUKY
LEGE CYKLER**
FRA
KR. 449,-



BELL CYKELHJELM
SIKKERT VALG MED OPTIMAL PASFORM
MED
JUSTERBART
SPÆNDE I
NAKKEN
TIL PIGER OG
DRENGE

KR. 349,-



Cykelcomputere

**SIGMA
506
KR. 179,-**



**BONTRAGER
5W
TRÅDLØS
KR. 399,-**



HJELMHUE
PASSER PERFEKT
UNDER
CYKELHJELMEN
KR. 149,-



**YAKKAY
CYKELHJELM
KR. 749,-**



KØB ET
GAVEKORT TIL
EN YAKKAY

**VINTER
CYKEL
HANDSKER**
VIND OG VANDTÆT
KR. 399,00



**REFLEKSVEST
TIL VOKSNE**
TÆNK PÅ DIN SIKKERHED
KUN KR. 50,-

Hometrainer
HOLD FORMEN VED LIGE
HJEMME I STUEN

**ELITE MAG
FORCE GEL**
SOLID HOMETRAINER
INCL. 5 BELASTNINGSTRIN
DER REGULERES
FRA STYR
KR. 1799,-



FRI CYKLER • BORGGADE 3 • 6300 GRÅSTEN

TELEFON 74 65 10 31

Fri CYKLER

Vandt gavekort



Det blev Mathias Lund, Gråsten, som blev den heldige vinder af Bygma Gråstens bogstavjagt. Præmien var 1 stk. gavekort for hele familien. ■

Gavekortet overrækkes af Michael Nørhund, Bygma Gråsten, til Mathias Lund.

Modetøj fra str. 34-58

LAGERSALG

FREDAG DEN 10. DECEMBER KL. 10.00-18.00

LØRDAG DEN 11. DECEMBER KL. 09.30-15.00

SØNDAG DEN 12. DECEMBER KL. 11.00-15.00

Vi fortsætter succeen

100,-

50,-

25,-

På gensyn
Conni og Nanet
Conni

www.connixlmode.dk

Nygade 16 · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 32 32

GOZZIP
kaffe
STUDIO ZE-ZE
CONCEPT
DNY® soyaconcept
CPH

OBS!

Indgang til
lagersalget gennem
døren til det
tidligere BI tæpper
(Bagved parkeringspladsen
ved SuperBest)

LÆKRE JULEGAVER for krop og sjæl



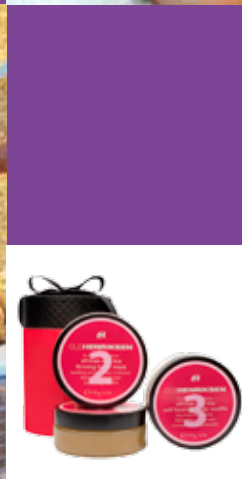
JULEGAVE-KORT

60 min. massage og
Truth revealed mini kit
fra Ole Henriksen.
Normalpris 790,-
Tilbudspris 649,-



DECEMBER TILBUD

30 min. ansigts-
behandling
kr. 250,-



GAVEÆSKER

Flotte
Ole Henriksen
gaveæsker - en
fantastisk
julegaveidé

Mere info på:
Tlf. 73 65 00 33
www.marinafiskenaes.dk

Fiskenaesvej 2
6300 Gråsten

KUR - SPA - WELLNESS

MARINA FISKENÆS



WRANGLER

Ace
lys og mørk
700,-



HILFIGER

Lækker varm
Dunjakke
til den kolde tid
1500,-



HILFIGER

Super fed
Sweat Shirt
700,-



HILFIGER

T Shirt
300,-



HILFIGER

Blød og lækker
Denim buks
1000,-



÷20%

på udvalgte varer i butikken
Kig ind

ENZO
JEANSHOUSE.DK

ENZO JEANSHOUSE · Borggade 8, 6300 Gråsten
Telefon 40566291 · www.enzojeanshouse.dk

FRANK DANDY

Underbuks
mange varianter
1 par 200,-
ta' 2 par for 300,-



coop Piskefløde



2 x ½ liter

15⁰⁰

Åben alle dage

Lærkevang mælk

sød
let
mini

2 liter

11⁵⁰



Solsikke
rugbrød
1200 gram



10⁰⁰

Mammen guld
ost



800-900 gr

35⁰⁰

Bananer



10 stk

15⁰⁰

Blå cirkel



4 pakker

99⁰⁰



SLAGTEREN tilbyder



500 stk
Gammeldags
flæskesteg
af kam med ben

KUN SØNDAG

pr ½ kg
kun

10⁹⁵

max 2 pr kunde
pr dag

EKSTRA SØNDAGSTILBUD



SuperBrugsen Gråsten

resten af året...

Super
Brugsen

Gråsten



Glyngøre sild

3 glas



flere varianter

50⁰⁰

coop Extra rejer



500 gr

20⁰⁰

Kære børn

Kom ind i SuperBrugsen Gråsten med din julesok inden den 16. december. Så fylder jeg den op med julegodter.



Sokken skal hentes igen søndag den 19. december.

Hilsen
Julemanden



HUSK NAVN
PÅ SOKKEN!

BAGEREN

tilbyder

Berliner

4 stk for

25⁰⁰

Kløben

Pr stk

25⁰⁰

Fiske
filet



4 stk

20⁰⁰

DELIKATESSEN

tilbyder

Hjemmelavet
leverpostej



2 små bakker

15⁰⁰

PAUL MITCHELL
LUXURY HAIR CARESchwarzkopf
PROFESSIONAL

WELLA

Vi ønsker alle
vore kunder
en glædelig jul
og et godt nytår

Salonen er lukket
mellem jul og nytår

Trine
Brink-VilsenSusanne
PetzBente
Kraag

Salon Hårtotten v/ Bente Kraag

Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 21 11

Ældre svinger penslen



En gang om ugen mødes en gruppe mennesker til maledag.

Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Ældre Sagen i Gråsten har siden foråret én gang i ugen holdt fælles maledag for dem, der har lyst. I starten var der kun et par deltagere, men siden er holdet vokset til 17 deltagere, som hver især udfolder sig på lærred eller papir.

Malegruppen ledes af Anita Olisson og Anne Grethe Boysen, der står deltagerne bi med hjælp, når det er nødvendigt.

Siden marts har deltagerne skabt lang række skønne såvel abstrakte som naturalistiske billeder. Faktisk er det gået så godt, at de første billeder er blevet solgt.

Naturligvis er det at male det primære, men det sociale samvær er ligeså vigtigt. Derfor tager deltagerne sig god tid til at hygge.

I løbet af foråret 2011 håber deltagerne at kunne arrangere en udstilling i Gråsten, hvor de forskellige kunstarter vises frem. ■



ULSNÆS CENTRET - GRÅSTEN
17 Specialbutikker · 300 GRATIS P-pladser

**VIND DINE
JULEGAVER
I ULSNÆS
CENTRET**

Køb dine julegaver i
Ulsnæs Centret
og få din bon
refunderet
Max. 3.000 kr



Klip ud og aflever



Navn

Adresse

Telefon Beløb Stempel

Kuponen skal stemples i den butik hvor bonen er udstedt og afleveres i Julestuen. For at vinde skal man være til stede ved udtrækningen søndag den 19. december kl. 13.30 på Torvet i Ulsnæs Centret

Piger spiller som en drøm

Håndboldpigerne på HK Egenes U 12 hold er slet ikke til at stoppe. Pigerne spiller som en drøm og formkurven topper netop nu. Resultaterne siger alt. U 12 pigerne vandt deres pulje ubesejret, og de skal nu spille i A rækken efter jul.

- Pigerne har haft en flot sæson. De hygger sig, har det sjovt, får rørt sig og lærer hvordan man samarbejder på et hold, siger en tilfreds træner Jesper Thomsen. ■

U 12 pigerne er Anne-Mette Rasmussen, Mia Bovtrup, Ida Slot, Marie Vesten, Pernille Christensen, Mette Christiansen, Julia Sørensen, Stefanie Lemke, Emma Sørensen
På billedet mangler Maja Sørensen, Nathalie Pedersen, Sahra Hansen og Isabella Knudsen

Foto Allan Sørensen



Sprudlende kvinde

Moden kvinde i 40'erne med lyst på livet, søger mand til venskab og hyggeligt samvær.

Dit humør skal være i top. Du skal være udadvendt, snakkesaglig, ærlig og have en god humor.

Jeg er til god mad og et glas vin og gåture med mine hunde.

Børn er ingen hindring. Din alder må gerne være mellem 35 og 50 år. Gerne med foto, men ingen krav.

Billetmærke 1964
Gråsten Avis
Slotsgade 8, 6300 Gråsten

Kværs Forsamlingshus afholder

SKAT OG WHIST AFTEN

Fredag den 10. december
kl. 18.00

Indskrivning fra kl. 17.00

MENU

2 halve brød med sild

Grønlangkål med kålpølse og hamburgerryg incl. 2 genstande

Deltagerpris 180,00

Vel mødt
Forsamlingshuset

matas

Årets Julegave Duffe til ham og hende

Manifique
30 ml.
Eau de toilette

JULEPRIS
199⁰⁰
Værdi 315,-

Micrale
30 ml

JULEPRIS
199⁰⁰
Værdi 325,-

Force
Deo

JULEPRIS
99⁰⁰
Værdi 175,-

Giorgio Armani
Idole
Eau de toilette
og body lotion

JULEPRIS
310⁰⁰
Værdi 430,-

Giorgio Armani
GIO
Deo og bad

JULEPRIS
215⁰⁰
Værdi 320,-

matas

Matas Gråsten
Jernbanegade 2, 6300 Gråsten

Det gode råd gør forskellen
www.matas.dk

Tilbuddet gælder både i butikken og i Matas Webshop – dog ikke i forvejen nedsatte varer

HÅNDBOLDKLUBBEN



GRÅSTEN

Håndbold i Ahlmannsparken Lørdag den 11. december

kl. 13.00 Jyllandsserien Herrer – Sydstjernen
kl. 14.15 Serie 1 Damer – Over Jerstal HK
kl. 15.30 Serie 2 Herrer 2 – Vidar-Ulkebøl Håndb.
kl. 16.45 Serie 2 Herrer 3 – Sundeved HK

Samarbejdspartner
www.hkegene.dk

HÅNDBOLDKLUBBEN



GRÅSTEN

I ønskes alle en Glædelig jul og et Godt nytår

I det nye år fortsætter vi med flere
spændende foredrag og kurser.
Læs mere og book nu på: lof.dk/alssund

KURSER MED OPSTART I JANUAR

GRÆSK TIL REJSEBRUG v/ Smaragda Kassalia 6. januar

Kursus 231 LOF-Skolen 10 torsdage kl. 18.30 – 20.20 kr. 685,-

MØBELPOLSTRING v/ Tonny Petersen Lørdag/søndag den 8./9. og 22/23 januar

Kursus 231 Ulkebøl Skole 2 weekender kl. 9.00 – 16.20 kr. 955,-

MAVE/RYGTRÆNING v/Elisabeth Kristensen 8. januar

Kursus nr. 631 Reimerskolen 10 mandage kl. 18.30 – 20.00. kr. 550,-

BASSINTRÆNING v/Marianne Berndt 11. januar

Kursus 815 Sønderborg Sygehus 12 tirsdage kl. 15.00 – 16.00 kr. 660,-

PILATES v/Elisabeth Kristensen 13. januar

Kursus 621 Sønderkov Skolens pigesal 10 torsdage kl. 16.30 – 17.50 . kr. 550,-

SELVFORSVAR FOR KVINDER v/Joan Pedersen 15 og 22 januar

Kursus 605 Humlehøj-hallen 2 lørdage kl. 9.30 – 14.05 kr. 415,-

SCRAPBOOKING v/Annika Petersen 18. januar

Kursus 548 Papirmuseets By, Gråsten tirsdag kl. 18.30 – 21.15 kr. 225,-

PC FOR VOKSNE-LET ØVEDE v/Werner Christensen 20. januar

Kursus 268 LOF-Skolen 8 torsdage kl. 15.00 – 17.45 kr. 795,-

NATURALISTISK/EKSPERIMENTERENDE MALERI v/ Else Marie Petersen 18. januar

Kursus 469 Frøslev/Padborg Skole 7 tirsdage kl. 19.00 – 21.45. . . . kr. 710,-

FØRSTEHJÆLP-GRUNDKURSUS v/Jens P. Ryborg 20. januar

Kursus 286 LOF-Skolen 4 torsdage kl. 19.00 - 21.45 kr. 470,-

LITTERATUR PÅ KRYDS OG TVÆRS v/Eike Petersen 27. januar

Kursus 45 LOF-Skolen 6 torsdage kl.10.00 – 12.45. kr. 630,-

FOREDRAG

ET LIV SOM REJSENDE I DRAB v/ Tom Christensen 17. januar

Kursus 25 Benniksgaard Hotel mandag kl. 19.00 kr. 125,-

PANDORAS ÆSKE- NATIONALE MINDRETAL I EUROPA v/Jørn Buch 20. januar

Kursus 27 Ahlmann-Skolen torsdag kl. 19.00 kr. 100,-

WORKSHOP - FARVERIGT STRIK v/Christel Seyfarth 22. januar

Kursus 310 Benniksgaard Hotel lørdag kl. 13.00 – 16.00. kr. 225,-

MADSPILD – PRAKTISK OG TEORETISK AFTEN v/Henriette Daabeck 26. januar

Kursus 591 Nydamskolen, Vester Sottrup onsdag kl. 18.00 – 21.40 . . . kr. 255,-

HEKSEN FRA TERKELSBØL v/Ida Christensen 2. februar

Kursus 30 Nydamskolen onsdag kl. 19.00 kr. 90,-

I MØRKE SER MAN LÆNGST v/Annette Hedensted 8. februar

Kursus 32 Nydamskolen tirsdag kl. 19.00. kr. 90,-



TILMELDING NØDVENDIG PÅ
LOF.DK/ALSSUND ELLER
PÅ TLF. 73 42 10 10

Helaftensarrangement

Skal De have fest så ring tlf. 74 65 92 06



Åbent hus

Benniksgaard Hotel og Benniksgaard Golf Center holder et fælles åbent hus søndag den 12. december kl. 11-15.

Her vil der være mulighed for at komme rundt og se hotellet, værelser

og mødelokaler - tre rundvisninger i løbet af eftermiddagen.

I pavillionen står Henriette Sonne for den musikalske underholdning.

På par 3 banen er der gratis golf for alle. I golfshoppen er der julegaveideer. ■

Sølvbryllup

Vores kære forældre
Inger og Per Haupt har sølvbryllup
den 14. december

Vi ønsker jer tillykke med dagen

Vi glæder os til festen
Kenneth og Carina



Hjertelig tak

Da jeg efter 17 gode år hos Guldbageren Rinkenæs har valgt at gå på efterløn
torsdag den 9. december 2010
ønsker jeg alle kunder og kolleger en
glædelig jul og godt nytår

Hilsen
Solvejg Jessen

FARVEL TIL EN GOD MEDARBEJDER

Vores dygtige medarbejder, Solvejg Jessen har sidste arbejdsdag hos Guldbageren i Rinkenæs
torsdag den 9. december kl. 6.00-15.45

Hun har haft sin daglige gang i butikken i 17 år. Altid er hun i godt humør, kundesvenlig og har et smil på læben.



Vi vil gerne sige hende tak for
de gode år og ønske hende en
lang, lys og lykkelig fremtid

STORE OKSEØ

JULEKONCERT

med

NICKY BENDIX

og

NATALIE INGWERSEN

Klaver og harpe

12. december kl. 18.00

Koncert med julemiddag (øns lam)
samt færgen (kl. 18.00 og 21.30) *kr. 200,-*

Færgen og entre (uden spising) *kr. 110,-*

JULECAFÉ PÅ STORE OKSEØ

11.-12. december, 18.-19. december

Færgen sejler hver time i tidsrummet 11.00 til 18.00



Det lille Teater, Gråsten

Familiejuleforestilling

"JULETRÆSTYVEN"

Af: Maria Sax

Instruktør: Kristina Asmussen

Lørdag den 11. december kl. 14.00 **UDSOLGT**

Lørdag den 11. december kl. 16.00 **UDSOLGT**

Søndag den 12. december kl. 14.00

Søndag den 12. december kl. 16.00

Billetter Voksne/børn kr. 30,00

Efter forestillingerne kan der købes
kaffe/ kakao og æbleskiver

Billetbestilling på tlf. 74 65 37 67
(bedst mellem 15,00 og 18,00)

eller mail: nilum@bbsyd.dk

www.lilleteater.dk

Udstilling Nygade 3



Bryllupsfotografering

Atelieret Nygade 3 Gråsten

Tidsbestilling

74651411 / 23237337

Portræt Reklame billedrestaurering



Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 30 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord 50 kr.
☐ Tillykke Åbent hus med foto max 25 ord 50 kr.
☐ Tillykke Åbent hus uden foto max 25 ord 30 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt

☐ kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 for indrykningen.
Kuponen skal afleveres i Gråsten Avis postkasse i
Ulsnæs Centret.

Kværns-Tørsbøl-Snurom pensionistforening
og Kværns Menighedsråd
afholder

Adventsfest

Søndag den 12. december kl. 14.00

i Kværns Forsamlingshus

Der vil være sang, historiefortælling,
kaffebord og julehygge.

Pris for deltagelse 30,- kr.

Tilmelding inden den 9. december til
Anna Juhl Friedrichsen tlf. 7465 9135
Niels Theisen tlf. 6464 7117



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 12. december kl. 11.00 ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE

Søndag den 12. december kl. 9.30 ved Jan Unold

KVÆRS KIRKE

Søndag den 12. december kl. 14.00

Adventsfest ved Birgitte Christensen

15. december Kværns 19.30 med Lucia,

7 læsninger, Familekoret ved Birgitte Christensen

BROAGER KIRKE

Søndag den 12. december kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 12. december kl. 10.30 Lucia
med Kirkekaffe ved Mai-Britt J. Knudsen

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 12. december kl. 10.30
Korskirken ved Vibeke von Oldenburg

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 12. december kl. 19.30
De Ni Læsninger med Sdr. Hostrup Koret
Kaffe og Kløben i konfirmandstuen
ved Eva Wiwe Løbner

VARNÆS KIRKE

Søndag den 12. december kl. 16.00
ved Poul Callesen

NYBØL KIRKE

Søndag den 12. december kl. 19.30
De ni læsninger ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP

Søndag den 12. december kl. 19.30
Julekoncert med Sottrup sogn største kor.
Kor 92 samt Juniorkonfirmander og
Konfirmander! De ni læsninger med ni læsere
fra sognet ved Vibeke von Oldenburg

FELSTED KIRKE

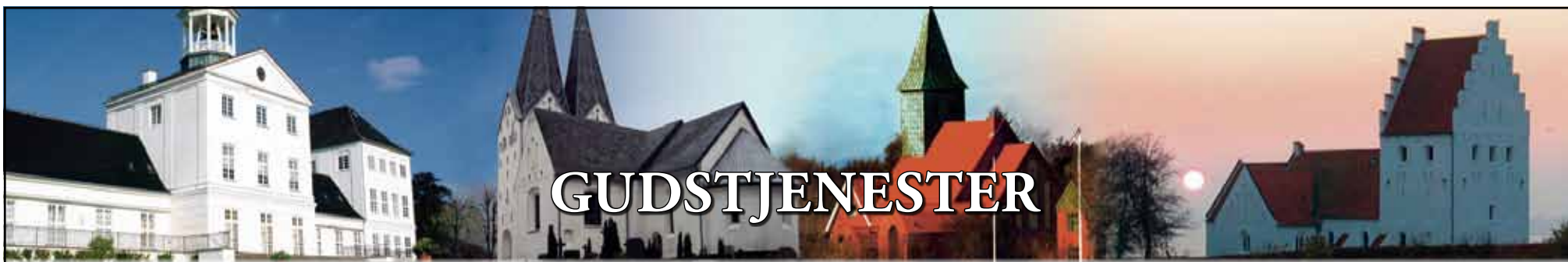
Søndag den 12. december kl. 10.00
Eva Wiwe Løbner

ULLERUP KIRKE

Søndag den 12. december kl. 19.00
Andagt/adventsmøde ved Irene Engelstad

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE

(Den tyske frimenighed)
Søndag den 12. december kl. 10.30
Norborg ved Pastor Sylvia Laue



Ældre Sagen

Gråsten

Julefrokost med musik på Den Gamle Kro

Onsdag den 15. december kl. 17.30

Der serveres en lækker julebuffet.
Underholdning, musik, dans og julesange

Deltagerpris 180,- kroner

Tilmelding Ulla Gerber 74 65 01 20

Sonja Stender 74 65 15 05

Vandgymnastik m/ tilskud

Start mandag den 3. januar

Hold 1 kl. 9.30-10.30

Hold 2 kl. 10.30-11.30

I alt 12 gange kr. 650,-

Tilmelding Ebbe Johansen 73 65 46 04

Motion /Gråsten Fitness m/ tilskud

Start tirsdag den 4. januar kl. 9 eller kl. 10

15 gange træning 485,- kr.

Tilmelding Poul Nielsen 30 91 05 49

Ældresagen i Gråsten ønsker alle en

Rigtig god jul, og et godt nytår!

På gensyn i 2011. Første gang onsdag den 12. januar

Lokalbestyrelsen

HÅNDBOLDKLUBBEN



GRÅSTEN

Håndbold i Ahlmannsparken Søndag den 12. december

kl. 9.00 U-10 pige C Dybbøl I&UF 2 – HK Ege 2

kl. 10.45 HK Ege 2 – Bov IF 2

kl. 12.00 U-16 Pige B – HF Sønderborg 3

kl. 13.00 U-14 Dreng B – Vidar-Ulkebøl/Hørup

kl. 14.00 U-14 Pige B – Hoptrup-Marstrup IF

kl. 15.00 U-14 Dreng B – Vidar-Ulkebøl/Hørup

kl. 16.00 U-16 Dreng A – Sydals Håndboldklub

kl. 17.00 Serie 1 Damer 2 – Horne-Tistrup/Hodde

kl. 18.15 Serie 3 Herrer 4 – Hørup U&IF 2

kl. 19.15 Serie 4 Herrer 5 – TS Sønderborg

Samarbejdspartner
www.hkegene.dk

HÅNDBOLDKLUBBEN



GRÅSTEN

LOPPEMARKED I HOKKERUP

LØRDAG 11. DECEMBER KL. 10-16
OG SØNDAG 12. DECEMBER KL. 10-16

på Hokkerupgade 3, Hokkerup

Vi sælger babytøj, vugge, antikke ting,
havkajakker til vinterpris, brugte pc'ere,
gammelt porcelæn og glas

KVÆRS/TØRSBØL/SNUROM PENSIONISTFORENING

afholder

Julelottospil

Torsdag 16. december
på Kværs ForsamlingshusDer spilles om de samme gode gevinster plus 6 ekstra spil
Ænder- kalkun -svinekam med rødkål. Der er side gevinster

HUSK nytårslotto mandag den 27. december

Der er også ekstra gevinster: Lidt godt til nytårsaften

Bestyrelsen

STELLA

Pizzeria

Borngade 1 - 6300 Gråsten

SØGER UNG MEDARBEJDER

Er du frisk, lærenem og udadvendt, så er
Stella Pizzeria i Gråsten måske noget for dig.Vi søger en ung medarbejder mellem 15 og 17 år
til betjening i pizzeriaet.Grib chancen og smut forbi og få en snak med
chefen eller ring og hør nærmere.

Telefon 7465 4242 eller mobil 2292 4805

Broager



Laura tog Egersund med storm

Koncerten med Laura Kjærgaard i Egersund Kirke blev en
stor succes. Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

180 veloplagte publikum-
mer oplevede i Egersund
Kirke en fantastisk Laura
Kjærgaard, der er kendt
fra X-Faktor. Sammenmed en gospeltrio gav
Laura Kjærgaard tilhørerne
en musikoplevelse af de
store og satte en stor fed
streg under hendes store
sangtalent.
Gospel skal oplevesog helst live. Det gjorde
minikonfirmander og
kommende konfirmander
også. Efter finalen fik de
lov til at overrække blom-
ster til Laura og hendes
gospeltrio.Koncerten i Egersund
var gratis og en julegave til
menigheden efter en tid
med forholdsvis få aktivi-
teter i kirken. Menigheden
kvitterede med stående
applaus. ■

BROAGER KIRKE

SØNDAG DEN 12. DECEMBER
KL. 15.00

JULEKONCERT med Broager Kirkekor



Gratis Adgang

Egersund Juletræsfest 2010 for byens børn

Lørdag den 11. december kl. 14.00 i Egersundshallen

Billetter til godteposer a 20 kr. købes hos Rathjes Bageri.
Sidste dag for salg er den 9. december

Vi opfordrer alle byens børn til at møde frem med nissehue

Mød op og kom i julestemning sammen med julemanden

Musik og underholdning

Luciaoptog og tombola

Salg af gløgg og æbleskiver

Glædelig jul og vel mødt ønsker
Egersund Borgerforening – HK 71 – Handel og Håndværk –
Egersund Tennisklub – Egersund Pensionistforening – Frem Egersund

ADVENTSKONCERT I BROAGER KIRKE

Onsdag 15. december kl. 19.30

Broager Amatørorkester

Dirigent Ib Nielsen

Broager Egnskor

Dirigent Aase Leinum

Der spilles værker af Bach, Franck, Händel,
mm samt salmer til fællessang

Gratis adgang - Alle er velkomne



Bedsteforældre klippede



Bedsteforældre til dagplejebørn i Egersund var inviteret til julehygge på Egersund Skole, hvor børn og bedsteforældre i fællesskab skulle klippe pynt til juletræet. ■

Helt som forventet var der ikke den store hjælp at hente hos de små pøder. Derfor måtte bedsteforældrene finde de gamle færdigheder frem og trylle med sak og papir.

Foto Søren Gülck



50 til julefrokost

Egersund Pensionistforening samlede et halvt-hundrede deltagere til den traditionsrige julefrokost på

Holbøl Landbohjem. Efter den gode mad var der tid til en svingom.

Foto Jimmy Christensen

Frem Egersund og HK 71

HUSK

Lottospil

på Egersund skole

Onsdag den 8. december
kl. 19.00

Vi glæder os til at se jer
Frem Fodbold & HK 71



FREM

BROAGER

TAXA

v/ Helge Jørgensen

Tlf. 20 83 63 10

Døgnvagt

4 + 6 pers. vogne

Jul i huset

Lørdag den 11. december
fra kl. 18.00

Marineret og stegte sild med karrysalat og løg
Tunmousse med rejer og caviar
Sprød fiskefilet med remoulade
Lun leverpostej med champignon
Dejlig juleskinke med rørræg
Lun ribbensteg med rødkål
Frikadeller med hvidkål og surt
Grønlangkål med tilbehør
Ris a la mande eller ost og frugt

Pris pr. person kr. **188,-**
inkl. brød og smør

Bestil venligst bord i god tid

HUSK vi har åben året rundt
(dog ferielukket i januar 2011
Vi åbner igen 1. februar)

Mandag / tirsdag LUKKET
Onsdag / torsdag / fredag 15-21
Lørdag / søndag 12-20

Vi leverer også ud
af huset mellem
jul og nytår

Vemmingbund
Café - Restaurant - Minigolf
v/Jette Valentin

Vemmingbund Strandvej 62 - Broager
Ved bordbestilling ring 74 44 29 85

SKODSBØL GÅRDBUTIK

*Julen nærmer sig med raske skridt
Bestil dit fjerkræ i vores gårdbutik*

- Frilands Kalkuner 4-12 kg **52 kr** pr kg
- Frilands Gæs 4-7 kg **79 kr** pr kg
- Land Ænder 2,8-4 kg **69 kr** pr kg
- Muskus Ænder 3-4 kg **69 kr** pr kg

ÅBNINGSTIDER
Fjerkræ til julen.
Åbent alle weekender
i november og december:
Lørdage og søndage kl. 10-17

SKODSBØL GÅRDBUTIK
Skodsbølvej 71, Skodsbøl, 6310 Broager
Telefon 7444 1589 Mobil 4115 2889

BrilleLeif

Glidende overgang

i resten af 2010 får du

500 kr rabat

på PRO eller VIP glas eller
et sæt kontaktlinser med i købet

Ring 3210 6310

Så skal du se!

Altid gratis synsprøve

BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk

Jule Medister



2 kg

55⁰⁰Herregårds
Rødkål

950 gr

Spar
12.0011⁹⁵Rejer
i spand

900/1500 gr

89⁹⁵

Husholdningspapir

Änglamark
4 Køkkenruller eller
8 Toiletter

Ta' 5 pk

100⁰⁰Super
Brugsen

Broager



Festtarteletter

Karen Volf



Pk med 10 stk

Spar
9.9510⁰⁰Ovnklar
Svinekam

Pr ½ kg

19⁹⁵Coop kødboller eller
Mou Tomat og
Aspargesuppe

2 stk

Frit
valg50⁰⁰

BAGERAFDELINGEN

Trekornsbrød

18⁰⁰

Julesmåkager

2 bk

Spar op
til 17.0035⁰⁰

DELIKATESSEN

Delika
PatéFlere
slags19⁹⁵Hjemmelavet
SurribBk med
ca 400 gr34⁹⁵

Åben Søndag 10-16

Slagteren
Hjemmelavede
Kålpølser

8 stk

39⁹⁵Hørup Kartoffel
Spegepølse eller
kogt Sardel

Frit valg

49⁹⁵

Mjelsmark Æg

str. M



15 stk

14⁹⁵

KØB

JULEMANDSPOSER

til søndag den 19. december
kl. 15.00 i SuperBrugsens kiosk
senest 17. decemberFølgende virksomheder
fordobler posens værdi

Nordea Sydbank

broager
SPARERASSESuper
BrugsenFlydende
Becel

500 ml



½ pris

9⁹⁵

Max 5 fl pr kunde

Merrild
Kaffe

3 x 500 gr

89⁹⁵Endagstilbud
december

HVER MANDAG

Blandet fars 8-12%

ca 1 kg

Fast pris

35.00

HVER TIRSDAG

x-tra Let eller Mini Mælk

3 x 1 ltr

Max. 6 ltr. pr. kunde

10.95

HVER ONSDAG

8 stk Frugt

Flere slags

Afhentningstilbud

12.95

HVER TORSDAG

Hjemmebagt

franskbrød

10.00

HVER FREDAG

Vej selv slik

Pr 100 gr

7.95

HVER LØRDAG

Hørup kartoffel spegepølse

Pr stk

Max 2 stk pr kunde

49.95



Populær halskæde med sorte gummisnore og rhodium og guld. Længde: 42,5 cm + 5 cm extension
Pris 220,-

Elegant armbånd med sorte gummisnore og rhodium/guld
Pris 175,-

Din nærmeste forhandler af Dansk Smykkekunst

AM SMYKKER
AM SMYKKER · Anna-Marie Hinrichsen · Borgergade 1
6310 Broager · Tlf. 74 41 59 82 · Se. nr. 27 38 74 89

MALERENS LAGERSALG
v/ Ravns Malerfirma
Tlf. 74 44 27 24
Bil 40 74 27 24



**– alt malerarbejde udføres
– altid et godt tilbud i butikken**

ÅBNINGSTIDER:
Mandag - Torsdag 14.30-17.00
Fredag 13.00-17.00 Lørdag 9.00-12.00
VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

BILSYN I BROAGER
Bestil tid på telefon
61 60 08 08
BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramshered 3, 6310 Broager
www.bbsyn.dk CJ@broagerbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER
Mandag 8.00-16.30
Tirsdag 8.00-16.30
Onsdag 8.00-16.30
Torsdag 8.00-17.00
Fredag 8.00-15.30



CERTIFICERET FORHANDLER AF

 Varmepumper

 Varmepumper til helårsboliger og sommerhuse

 Udskift oliefyret med jordvarme

UDFØRER AL VVS ARBEJDE

Broager  **VVS ApS**

Arne Hadberg Vesterbakke 2, Broager · Tlf. 74 44 24 04

ÅBNINGSTIDER

Mandag	LUKKET
Tirsdag	LUKKET
Onsdag	Kl. 12-17
Torsdag	Kl. 12-17
Fredag	Kl. 12-17
Lørdag	Kl. 12-17
Søndag	Kl. 12-17

Broager Antik & Nostalgi
Sct. Pauli 28 • 6310 Broager • Tel. 4079 1647 el. 7444 2425

Borgmester købte cykeltøj



Borgmester Aase Nyegaard købte cykeltøj, da hun forleden besøgte Kims

Borgmester Aase Nyegaard besøgte Kim Gottlieb for at drøfte opsætning af et skilt i Broager, som viser ud til cykelforretningen.

Foto Jimmy Christensen

Cykelservice i Broager. Sønderborgs borgmester planlægger til næste sommer at cykle med Team Rynkeby til Paris. Træningen starter hun på efter årsskiftet for at være i topform til den 2000 km lange cykeltur til den franske hovedstad. Det koster 12.000 kr at deltage i cykelturen. Derudover skal deltagerne skaffe sponserater for omkring 30.000 kr. Overskuddet går til Børnecancerfonden. ■

Julehygge i Broager

Af Frede Weber Andresen



Der var 86 mennesker til julehygge.

Foto Flemming Æbelø

Ældre Sagen Broager holdt søndag julehygge på Degnegården. Der var 86 mennesker, som nød traktementet i form af kaffebord, slik, frugt og ikke mindst tonerne fra Rebbøl Salonorkester. Præsten ved Egersund Kirke, Mai-Britt J. Knudsen, læste juleevangeliet. Eftermiddagen bød også på amerikansk lotteri. ■

Guld bryllup

Marie og Teddy Petersen, Majkær 12, Broager, fejrede 2. december deres guldbryllup. ■

Dødsfald

Fhv. gårdejer Poul Knudsen, Kerteminde, tidligere Broager, er død 93 år. ■

Julecup hos Frem

Traditionen tro arrangerer Frem Egersund julecup

2. juledag i Egersund Hallen. Fodboldstævnet har rækker for alle - også en familierække for mor, far og børn. Det koster 250 kr for et hold at deltage, og man skal tilmelde sig hos Amus Carstens på tlf. 7444 2225 eller Helle Justesen på tlf. 7444 0550. Tilmeldingsfristen er fredag den 10. december. ■

KONTOR

På Mejerivej i Broager udlejes kontor/ aktiv/ gang og toilet i alt 50 m²
1800 kr + forbrug
Gode parkeringsforhold

HERMANN JOHANNSEN
TLF. 74441645

OPHØR!

Tvungne omstændigheder gør at Frisørkældereren lukker.

Sidste åbningsdag 17. dec.

Jeg vil gerne takke mine kunder gennem 12 år for den tillid der er vist mig.

Med venlig hilsen
Pia Albæk

FRISØRKÆLDEREN
Skodsbølvej 19 Skodsbøl tlf 21631463

Vinterdæk eller skrid...

Vi har de fleste størrelser på lager

RING OG FÅ EN PRIS TIL NETOP DIN BIL

Ring og bestil tid!



HORNE'S AUTO
OG DÆKSERVICE

Ramshered 3, Broager
Tlf. 7444 1286

Bondegård med overnatning



Af Søren Gülck

Bondegårdsferie er blevet et hit. Gården Bremsmaj på Søgårdsmark er et hyggeligt sted i landlige omgivelser, som er fyldt med

oplevelser for hele familien til ferie, fest eller et par enkelte overnatninger.

Bremsmaj er en gammel slægtsgård fra 1792, hvor Carsten Møller i dag er syvende generation.

På gården Bremsmaj på Søgård Mark er der plads til 40 overnattende gæster.

Foto Søren Gülck

Gården drives i dag som bondegårdsferie med en bred vifte af populære hobbydyr.

Den gamle stald blev for et par år siden renoveret og indrettet med seks moderne ferielejligheder med plads til 6-8 overnattende gæster i hver lejlighed.

Udover lejlighederne rummer den ombyggede stald et topmoderne fællesrum, der ligeledes kan benyttes som festsal med god plads til 40 gæster.

Gården er perfekt til familier med større og mindre børn. Her kan man trygt lade sine børn færdes frit, og hygge sig med gårdens mange dyr.

Der er mange forskellige slags dyr, som alle kan lide at blive snakket og kælet med bl.a. katte, kaniner, høns, geder, skotsk højlandskvæg og en hund. Og for dem der kan lide heste er der fri afbenyttelse af en pony eller ridehest.

Bondegården er perfekt til familiefester eller når venner skal mødes. Her kan man bo under samme tag og der er sørget for alt - også gratis Internet. ■

Børn pyntede i bank



Af Jens Jaenicke

16 velopdragne piger og drenge fra børnehaven i Søgård var forleden på

Besøg i Sydbank i Kliplev for at julepynte.

De glade børn blev budt på sodavand og lækkerier. ■



Kliplev Hallen er ved at få lagt nyt gulv. Frivillige fik løsnest det første fag af det gamle halgulv.

Infomøde om tilbygning

Bestyrelsen for Kliplev Hallen holder tirsdag den 7. december kl. 19.30 infomøde om den nye tilbygning på 461 kvadratmeter.

På mødet vil de forskellige arbejdsgruppers formænd blive præsenteret, ligesom der vil blive redegjort for arbejdsopgaverne og deres rækkefølge. Lige nu har bestyrelsen knap 20 ansøgninger liggende

ude omkring hos fonde og virksomheder.

På mødet vil der også være mulighed for at melde sig til de forskellige arbejdsopgaver. Det samme kan ske på tilmeldingslister ude omkring i byen. ■

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
AUT. KLOAKMESTER
• ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 • Mobil 20 29 92 52

Indbrud Indbrud

En firehjuls crosser af mærket Kazuma er blevet stjålet fra en åben garage på Pilekær i Felsted. ■

Ved et indbrud i en villa på Bøgholmvej i Felsted blev der stjålet en værdiboks og en bærbar computer. Tyven er kommet ind gennem et vindue. ■

Frank Sørensen
- din anlægsgartner

Anlægsarbejde • vedligeholdelse • renovering
pleje af grønne områder udføres
For erhverv og private

Juelsbjerg 13 • 6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 61 53 • Fax 74 68 61 98
www.fs-aps.dk
dag.dk • medlem af Danske Anlægsgartnere

www.a-asmussen.dk

Asmussen
VINDUER & DØRE

Fra egen fabrik direkte til private
Ingen ordre er for lille eller speciel • alt lader sig næsten gøre
Vi er en grøn virksomhed og anvender kun træ fra kontrollerede skove
Juelsbjerg 3 Felsted 6200 Aabenraa tlf. 7468 5123

Nørballe Hestepension

Den fleksible løsning for dig og din hest.
Opstaldning og hestepension
Kontakt for yderligere oplysninger:
tlf. 74 68 51 15 eller besøg os på www.noerballehestepension.dk

Vi udfører reparation af kloak, separering af kloak og etablering af minirensningsanlæg

AUTORISERET KLOAKMESTER

Varnæsløkke
Maskinstation og Kloakservice
Tlf. 74 68 02 87

KLIPLEV Auto & Traktor SERVICE

KLIPLEV AUTO- & TRAKTORSERVICE

Karsten Iwersen
Søgårdvej 15, Kliplev
6200 Aabenraa
Telefon 7468 8324
Mobil 2140 8332

RUTH'S FODPLEJE
Klostervang 49 - Kliplev - 6200 Aabenraa
tlf. 20 16 33 77
også udebehandling
lægeeksamineret fodplejer Ruth Svendsen

DECEMBER TILBUD



GULVE:
laminatgulv ahorn og kirsebær 6x193 mm
kr./m2..... **41,-**
20x135 mm massiv fyr gulvbrædder, ovntørret med endenot b-kvalitet
kr./m2 **80,-**

RUSTIKBRÆDDER:
15x120 mm lud og voksebehandlet endenotet b-kvalitet
kr./m2 **69,-**



GLASULD:
145 mm a-37
60x90 cm v/hel palle (48,60 m2)
kr./m2 **30,-**
95 mm glasuld a-37
60x90 cm v/ hel palle (81 m2)
kr./m2 **20,-**



Incl. moms - levering iflg. aftale

Vi ønsker alle en god jul samt et godt nytår.



Kliplev La pris Tømmerhandel

Kliplev Søndergade 10 • Kliplev • 6200 Aabenraa
Tlf.: 7468 1300 • mail@kliplev-lavpris.dk
www.kliplev-lavpris.dk



Heinrich Petersen stod med smedehammeren og en hvidglødende jernstang på ambolten, da årsskriftet blev præsenteret.

Fint årsskrift på gaden

Af Jens Jaenicke

Lokalhistorisk Forening for Kliplev præsenterede forleden det nye årsskrift, som indeholder en række interessante artikler fra lokalområdet.

Avisudklippene fra 1910

afspejler de nationale gnidninger mellem dansk og tysk. Der er en fortsættelse af Jenny Thaysens livshistorie. Desuden er der en artikel om gården Bremsmaj. Dyr læger i Kliplev gennem tiderne omtales. Derudover er der

en artikel om virksomheder og personer, der har været med til at præge udviklingen. En meget gammel smederegning fra 1854 fortæller om den tids smedearbejde og priser.

Alt i alt et læseværdigt skrift. ■



Foto Jimmy Christensen

Julemanden kom til Felsted

Felsted Tumbøl Frivillige Brandværn holdt søndag eftermiddag juletræsfest for en masse glade børn

på Felsted Brandstation. Børnene ventede spændt på julemanden, og heldigvis havde han tid til at

kigge forbi for at uddele godteposer. ■

Julemand på elefant



Slæden var skiftet ud med en elefant, da julemanden lørdag formiddag kom til Kliplev. Foran Super-Brugsen var der propfyldt med mennesker, men det lykkedes den hvidskæggede hovedperson at kæmpe sig gennem vrirnen af mennesker.

Dagens næste højdepunkt var uddeling af godteposer til de mange spændte børn. ■

Fotos Jimmy Christensen



Genvalg i Felsted

Der var genvalg til bestyrelsen for Felsted Forsamlingslokaler på generalforsamlingen. Genvalgt blev Tage Mikkelsen, Sigrild Skau, Karin Jørgensen,

Karin Hansen og Tove Asmussen.

Formanden Inge Friis omtalte i sin beretning renoveringen af den store sal, som havde kostet omkring 15.000 kr. Loftet var

blevet malet og nye lamper sat op.

Forsamlingslokalerne er typisk udlejet 3 ud af 4 weekender, men det er lidt mindre end for nogle år siden. ■

1792
Bremsmaj
Julen & Nytår 2010

Overnatning eller miniferie i nyrenoveret
lejligheder på den gamle romantiske bondegård.

Overnatning for 2 prs.	500,-
Overnatning for 2 - 4 prs.	670,-
Overnatning for 4 - 6 prs.	920,-

Hold din fest på Bremsmaj, max 40 prs.
Festlokale og 5 lejligheder alt inkl. kr. 4500-
De perfekte rammer når venner og familie skal mødes og feste

Søgårdsmark 17 6200 Aabenraa
tlf. 7468 5445 40174445
www.bremsmaj.dk

Fri Internet

Super
Brugsen

Klipleve

Tilbudene gælder fra onsdag den 8. december til lørdag den 11. december



Vi fejrer 1 års Fødselsdag på åbning af vores nye butik

Herregårds
rødkål

950 gr.

12⁹⁵

Spar 12,-

Ribben
steg

Pr. ½ kg

14⁹⁵Jule
medister

Pr. ½ kg

9⁹⁵Merrild Kaffe
Alm. 103

5 poser

150⁰⁰1 Nøgle
25 Kr.3 nøgler
50⁰⁰kun 250 stk.
nøgler i
det hele

Køb en nøgle
og vind et fladskærm
eller en Lego pakke

Finlux 32" LCD tv
Værdi 2995,00 krLego Pakke
Værdi 500,00 kr

LEGO

Grøntafdelingen tilbyder

Bananer
Mellem
amerika

10 stk

15⁰⁰

Blomsterafdelingen tilbyder

Binding af Julebuketter
til hver weekend
i december

Vi tager gerne mod
forudbestilling på
telefon 73312000



Livsglæde i Sottrup Kirke



De fine vindues-billeder i Sottrup Kirke.



En klovn på et-hjulet cykel i Sottrup Kirke

Gudstjenesten i Sottrup Kirke havde forleden ligheden om Den fortabte søn som omdrejningspunkt.

Der var klovne og akrobater involveret, fordi gudstjenesten også handlede om at glæde sig over det liv, man

har fået: livsglæde som bliver symboliseret ved akrobaternes glædesspring. Og livet med dets gode

og dårlige sider, sådan som også en klovn både har let til latter og til tårer.

Den fortabte søn oplever begge dele: Både livets højdepunkter og dets lavpunkter, og selvom han opfører sig som en 'klovn', bliver han alligevel taget imod af sin far.

Det er Grete Mandrup, der har lavet de tre glas-malerier sammen med konfirmanderne. Hun har tegnet skitser, taget mål og gennemtænkt alt det praktiske. Glasvinduene fortæller også lignelsen "Om den fortabte søn".

Det var konfirmander, der læste udgangsbøn og indgangsbøn, fortalte om hver glarsude, og som opførte sig som klovne og akrobater. ■

Nybøl Mølle får 150.000 kr

Den historiske mølle, Nybøl Mølle, har fået 150.000 kr fra EU's land-distriktsmidler, så den kan blive malet og gennemgå en indvendig restaurering. Møller ejes af Jette og Hans Chr. Lind, som overtog møllen efter hans forældre i 1990.

Nybøl Mølle er en

hollandsk mølle, der blev opført i 1600-tallet. Forskellige ejere og forpagtere har drevet møllen frem til 1957. Den 28. maj 1848 var den krigsskueplads for et slag mellem danske og slesvig-holstenske oprørere, der blev drevet på flugt. ■

9 lokale læser op i kirken

Sognepræst Vibeke von Oldenburg har fået ni frivillige fra Sottrup Sogn til at komme og læse mellem salmerne, når der søndag den 12. december kl. 19.30 er gudstjeneste i Sottrup Kirke med de ni læsninger.

De ni læsere er:

1. Anne Sofie Solvang, konfirmand. Hun læser "Skabelsen".
2. Hanne Lyager Birkedal, mor til konfirmand. Hun læser "Syndefaldet".
3. Margrethe Fenn, tidligere lærer og bedstemor

til konfirmand. Hun læser "Esajas profeti"

4. Mette Staugård Bertram, mor til junior-konfirmand og konfirmand. Hun er kendt fra Dagli Brigsen. Hun læser "Maria bebudelse".

5. Sofie Jessen, junior konfirmand. Hun læser "Jesu fødsel".

6. Lene Holst, lærer på Nydamskolen. Hun læser om "Hyrderne på marken".

7. Olav Skøtt, tidligere lærer. Han læser om "De vise mænd".

8. Jan Wrang, far til konfirmand. Han læser om Jesus Kristus - der er Guds ord"

9. Inger Jacobsen, tidligere leder af Sottrup børnehaven. Hun læser "Hymne fra Filipperbrevet".

Ind imellem de ni læsninger synger Kor 92. Til tre af sangene får koret hjælp af juniorkonfirmander og konfirmander. Flere af junior konfirmanderne synger solo.

- Det bliver et stort kor og en festlig gudstjeneste med mange aktive deltagere, forudser menighedsrådsmedlem Grete Mandrup. ■

Julekoncert

med Kor 92 og De ni læsninger i Sottrup Kirke

Søndag den 12. december kl. 19.30 synges julen ind i Sottrup Kirke

Kor 92 står for den musikalske side af programmet. Til tre af numrene får de hjælp af juniorkonfirmanderne, der vil synge sammen med Kor 92 og synge solo

Ni frivillige fra sognet læser De ni læsninger fra Skabelsen og frem til Jesu fødsel

Alle er velkomne til koncerten

Der er fri entré

Menighedsrådet



Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år

Tømrer · Snedker · Murer · El · Maler · VVS · m.v.

Vi udfører alle typer af opgaver, renoveringsopgaver, om og tilbygninger, tag, vinduer, inventar, forsikringskader, lavenergi termoruder og meget mere.

Avnbøl · 6400 Sønderborg · 7446 1219
Tømrermester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen

www.karldpetersen.dk

NIELS JESSENS EFTF.

Alt i vognmandskørsel samt jordarbejde udføres



KONTAKT CLAUS 2019 8158
ELLER KJELD 2019 8159

Dansk Røde Kors

Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Quorp's Fodpleje

Fodpleje i eget hjem - gratis kørsel

Tlf.: 61 75 89 53

v/ lægeeksamineret fodplejer
Monica Quorp
Maitoft 25, Vester Sottrup, DK-6400 Sønderborg
Email: stedsand@larsen.mail.dk



Snedker & Tømrer
Landsbysnedkeren's eftf.

V. Allan Riisbøll Jørgensen
Præstevænget 18, Nybøl 6400 Sønderborg
mail. landsbysnedker@yahoo.dk

Ring og få en gratis uforbindende tilbud der matcher Dine behov og ønsker
tlf. 22 23 71 52

Salg af juletræer
Basåvej 5, Vester Sottrup
Mobil 4016 7163

OPHØRSSALG
af Kobber + Messing pejsespande
Også små til optændingspinde eller til blomster samt 1000 andre ting
Kom og gør en god handel
Torsdag - fredag 12:00 til 17:30
lørdag fra 9:00 - 17:30

Kobberfabrikken
Lindevej 2, Vester Sottrup
tlf. 74 46 76 10
Indgang fra Stationsvej

Hørt i byen

Efter en svær tid med kræft er Bente Kraag blevet erklæret rask og er vendt tilbage på fuld tid i Salon Hårtotten i Ulsnæs Centret.

5-årige Gustav Ihle fejrede sin fødselsdag ved at invitere børnene i Børnehuset i Rinkenæs hjem på gården på Buskmosevej for at se på køer og kalve.

Niels Johansen fejrer sin 70 års fødselsdag med familie og venner med en fest på restaurant Bind i Sønderhav.

Gråsten Slot er vurderet til 55 millioner kroner i den offentlige vurdering.

De 62 medlemmer af Spareklubben Ulsnæs Klubben har fået udbetalt 243.000 kr. Klubben får snart 17 nye medlemmer fra spareklubben Rapanden i Rinkenæs.

På Tinsoldaten har de 32 medlemmer af spareklubben sparet 254.000 kr sammen.

Else Møller, Egersund, fejrede sin 85 års fødselsdag med en fest for et halvhundrede gæster på Alnor Kro.

Den 80-årige tryllekunstner Heinz Saxburger fra Rinkenæs optrådte med et trylleshow og fortalte om julen i 12 forskellige lande ved et julemøde i Ældre Sagen i Holbæk.

Interessen er stor for Det lille Teaters juleforestilling. Før premieren på "Juletræstyven" er de to forestillinger lørdag udsolgt.

Det lysner for nybyggeri af Sottrupskov Kro. Tilladelserne er ved at være i hus for en nyopførelse af den forfaldne, historiske kro fra 1873. ■

HVER ONSDAG HELE DAGEN

Stegt flæsk med persillesovs

kr. 75,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

Erhvervsmand fylder 70 år

Af Gunnar Hattesen

Gråsten-drengen Niels Johansen har haft en bemærkelsesværdige karriere i erhvervslivet. I 23 år var han direktør for Vitfoss i Gråsten, men siden år 2000 valgte han at koncentrere sig om bestyrelsesarbejde, og er bestyrelsesformand for Vitfoss' tyske fabrik ved Osnabrück.

Niels Johansen fylder fredag den 10. december 70 år. Han voksede op i Gråsten i en familie, der specialiserede sig i at lave en forblending til foderstoffer. Faderen drev Vitfoss frem til sin pludselige død i 1967, hvor Niels Johansen som 26-årig måtte rykke ind på direktørkontoret.

Niels Johansen gik i

folkeskolen og er student fra Sønderborg Statsskole i 1959. I fritiden tog han en tørn på fabrikken. Han levede med de op- og nedture, der er i erhvervslivet, og fik et godt indtryk af, hvad det vil sige at drive selvstændig virksomhed.

Efter næsten et kvart århundrede i direktørstolen valgte han i år 2000 at forfølge en professionel bestyrelseskarriere. Der har været bud efter ham i stribevis af bestyrelser. Han er næstformand i Ældre Sagen i Gråsten og præsident for Gråsten Rotary Klub. Fra 2001-2005 var han medlem af Gråsten Byråd, valgt af Venstre.

I den sparsomme fritid nyder han at gå på jagt, spille golf og spille bridge i Gråsten Bridgeklub. Privat er han gift med Rune, og de har tilsammen 4 børn. ■

Børn pyntede juletræ



Foto Jimmy Christensen

Julestemningen i Profil Optik i Gråsten er sikret. Det har børnene fra Skolevejens Børnehave i Vester Sottrup sørget for. Forleden havde Profil Optik besøg af

børnehaven, som pyntede juletræet.

Som tak fik børnene en godtepose og brød til at fodre ænderne i slotssøen. ■



Niels Johansen nyder udsigten ud over Flensborg Fjord til Okseørne fra ejerlejligheden i Sønderhav.

Foto Jimmy Christensen

Selskaber · Konferencer Overnatning · Brunch



BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49

BENNIKSGAARD BED'INN
74 65 09 49



RINKENÆSHUS
74 65 18 08



Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer. I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg, DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser

Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851



JULEFROKOST 2010

Det store Julebord på Kværs Kro

på følgende dage: 26. og 27. november, 3. og 4. december
består af følgende retter:

SERVERES PÅ BORDET: Marinerede sild, karrysalat, stegte sild i lage samt brød og smør.

ANRETTET PÅ "TAG SELV BORD":

Varm fiskefilet med remoulade. Fersk røget laks med flødepeberrod. Kold dampet laks med hummerdressing caviar og asparges. Rejer med mayonnaise og citron. Tarteletter med høns i asparges. Leverpostej med champignon og bacon. Surrib med rødbeder og sennep. Æbleflæsk. Medister, sylte og andesteg. Frikadeller med sønderjysk hvidkål. Ribbensteg med rødkål. Glaseret hamburgerryg og kålpølser med grønlangkål. Forskellige oste med kiks og druer. Ris a la mande med kirsebærsauce og frugtsalat med chokolade

Prisen i år er kr. **198,-**

Inklusive LIVE musik der skaber en god stemning til et bredt publikum



— Ud af Huset —

Traditional Julebuffet

Marinerede sild med karrysalat. Dampet kold laks med hummersauce. Tarteletter med høns i asparges. Leverpostej med champignon og bacon. Frikadeller med rødkål. Sønderjysk grønlangkål med hamburgerryg og kålpølse. Ris a la mande med kirsebærsauce

Buffet kan suppleres med:

Fiskefilet m/remoulade og citron	kr. 15,00	Andesteg	kr. 22,00
Surrib	kr. 8,00	Mørbradbøf	kr. 18,00
Hvidkål	kr. 8,00	Ost (3 slags)	kr. 24,00
Æbleflæsk	kr. 12,00	Brød og smør	kr. 15,00
Frugtsalat	kr. 12,00	Sylte	kr. 12,00
Røget laks	kr. 18,00	Medisterpølse	kr. 15,00
		Ribbensteg	kr. 15,00



Pr. kuvert kr. **98⁵⁰**

Utraditionel Julebuffet

Dampet fiskefilet med karryanascreme. Røget laksetatar. Tærte med kyllingekød, vintergrønsager og osteflodesovs. Svinemørbrad med løg og champignons. Glaseret hamburgerryg. Timiankartofler. Rødkålsalat. Broccoli salat. Vanillebudding med varm kirsebærsovs. Osteplatte med frugt og kiks

Det hele for kr. **149,-** Brød og smør 15,00 kr.

GRATIS LEVERING

Ved minimum 12 personer indenfor 80 km. Over 80 km beregnes 4,- kr. pr. kørt km. Depositum 350 kr. Miljø/fakturaafgift 50 kr. Bindende antal 7 dage før leveringen. Alt emballage skal returneres indenfor 5 dage. Ønsker De at vi afhenter emballagen - Ring og forhør om pris

Kværsgade 9-11 · Kværs
6300 Gråsten

www.godjulefrokost.dk

Tlf. 74 65 92 06
info@kvaers-kro.dk

Søger du bolig? Start med et besøg hos Estate mæglerne Gråsten

EGERNSUND - SØVEJ 2

Stor villa nær Flensborg Fjord



Kontantpris:	1.475.000	Bolig / grund i m²:	196 / 725
Udbetaling:	75.000	Opført:	1963
Brutto:	8.756	Stuer / vær.:	2 / 4
Netto:	7.554	Sagsnr: 62-10	1- familieshus

Planløsning: Bryggers. Pænt Invita-køkken. Stor vinkelstue med brændeovn og udgang til terrasse/haven. Soveværelse med faste skabe. Badeværelse med badekar. Pænt værelse. 1.sal: 2 gode værelser. Badeværelse med bruser. Hyggelig stue med brændeovn og udgang til altan hvorfra udsigten til vandet kan nydes.

EGERNSUND - LÅGMAJVEJ 35

Panoramaudsigt til Flensborg Fjord



Kontantpris:	2.500.000	Bolig / grund i m²:	82 / 698
Udbetaling:	125.000	Opført:	1900
Brutto:	14.697	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	12.078	Sagsnr: 245	1- familieshus

Nu har du muligheden for at renovere eller nybygge dit drømmehus, hvorfra der er en storslået udsigt til Flensborg Fjord. Grunden ligger i den gamle teglvæksby Egersund, hvor der findes skole, børnehave m.m - der er kort afstand til Gråsten og Sønderborg by - samt flotte naturprægede omgivelser.

ADSBØL - SMEDEBAKKEN 4

Parcelhus på dejlig villavej



Kontantpris:	1.095.000	Bolig / grund i m²:	119 / 680
Udbetaling:	55.000	Opført:	1964
Brutto:	6.629	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	5.651	Sagsnr: 275-4	1- familieshus

Huset indeholder: Værelse. Stor lys stue med brændeovn og udgang til overdækket terrasse, hvorfra der er udsigt til vandet. Spisestue. Pænt badeværelse med bruseniche. Stort soveværelse. Pænt køkken med spiseplads. Bryggers. Til huset hører: Garage. Flot velholdt have samt 2 hyggelige terrasser.

RINKENÆS - DALSGÅRDVEJ 7

Hyggeligt hus med rolig beliggenhed



NYHED

Kontantpris:	630.000	Bolig / grund i m²:	88 / 418
Udbetaling:	35.000	Opført:	1965
Brutto:	4.057	Stuer / vær.:	1 / 1
Netto:	3.693	Sagsnr: 244	Rækkehus

Indretning: Indgang. Mellemgang med trappe til 1.sal. Badeværelse med lille badekar og bruseniche. Køkken med hyggelig lille spiseplads og adgang til spisekammer. Vinkelstue med brændeovn. Stort soveværelse. Til huset hører: Træcarport, vedligeholdelsesnem have med grusbede og mange hyggekrege. Terrasse samt træskur.

RINKENÆS - NEDERBYVEJ 64

Charmerende renoveret hus



Kontantpris:	1.480.000	Bolig / grund i m²:	155 / 1868
Udbetaling:	75.000	Opført:	1850
Brutto:	8.860	Stuer / vær.:	1 / 4
Netto:	7.245	Sagsnr: 146	1- familieshus

Huset er beliggende i Rinkenæs med gåafstand til skøn golfbane samt Flensborg Fjord. Huset der er opført i 1850, har gennemgået en totalrenovering og fremstår i en moderne og charmerende stil. Til huset hører: Stor terrasse med læmur, have udlagt i græs samt fredskov. Adgang til disp.rum med toilet samt fyrrum.

ADSBØL - ØSTERBAKKEN 35

Fantastisk udsigt til Nybøl Nor



Kontantpris:	1.490.000	Bolig / grund i m²:	152 / 831
Udbetaling:	75.000	Opført:	1960
Brutto:	8.765	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	7.384	Sagsnr: 156-4	1- familieshus

Her har du en spændende og anderledes villa med en utrolig skøn beliggenhed hvorfra du har panoramaudsigt over Nybøl Nor. Planløsning: Gæstetoliet og spisekammer. Køkken. Værelse. Stor og dejlig stue med pejs og udgang til stor udestue. Fra udestuen er der udgang til terrasse. Stort soveværelse med adgang til badeværelse.

GRÅSTEN - STJERNEPARKEN 16

Stort velindrettet hus



NYHED

Kontantpris:	1.890.000	Bolig / grund i m²:	229 / 808
Udbetaling:	95.000	Opført:	1974
Brutto:	11.454	Stuer / vær.:	2 / 5
Netto:	9.917	Sagsnr: 228	1- familieshus

Med en rolig beliggenhed i et af Gråstens mest attraktive villakvarterer sælges dette velholdte parcelhus, der indeholder et velindrettet boligareal på 229 kvm, fordelt på 2 plan. Til huset hører pæn have med blomsterbede og terrasse. Dobbelt carport med redskabskur samt isoleret redskabsrum med varme, på i alt 51 kvm.

GRÅSTEN - BOCKS BJERG 15

Moderniseret enderækkehus



Kontantpris:	1.080.000	Bolig i m²:	86
Udbetaling:	55.000	Opført:	1984
Brutto:	6.942	Stuer / vær.:	1 / 2
Netto:	5.756	Sagsnr: 202	Ejerlejlighed

Indeholder: Entré og gæstetoilet. Pænt køkken i åben forbindelse med stuen. Hyggelig stue med udgang til terrasse. 1. sal: Værelse. Pænt badeværelse. Soveværelse med skøn udsigt. Kælder: Pænt disp. rum. Bryggers med god skabsplads samt opbevaringsrum. Til rækkehuset hører: Carport og hyggelig terrasse med læmur.

GRÅSTEN - GL. AABENRAAVEJ 6 L

Fin og enkel andelsbolig



NYHED

Andelsbevis:	590.000	Bolig i m²:	104
Mdl. boligafgift:	3.776	Opført:	1991
Mdl. forbrugsafg. a/c:	1.042	Stuer / vær.:	1 / 2
		Boligtype:	Andelsbolig

Sagsnr: 254
Boligen er beliggende nær indkøb, skov, Gråsten slot m.m. Der hører egen have samt 2 terrasser til boligen samt er der gode parkeringsforhold ved boligerne. Attraktiv og indflytningsklar andelsbolig.

TRÅSBØL - BØGHØJVEJ 2

Landbrugsejendom med 11. ha jord



NY PRIS

Kontantpris:	1.995.000	Bolig / grund i m²:	154 / 109459
Udbetaling:	100.000	Opført:	1847
Brutto:	12.190	Stuer / vær.:	3 / 3
Netto:	9.931	Sagsnr: 160	1- familieshus

Ejendommen er opført i 1847 og beliggende i udkanten af Tråsbøl. Der er ved bygningerne et grundstykke på 6,9 ha. Herudover findes der et separat grundstykke på 4,0 ha. Ca 10 ha. af jorden er forpagtet, resten ligger i græs. Ejendommen fremstår med charmerende malede facader, brosten som belægning, gl. staldbygning m.m

HOLBØL - HAVREMARKEN 79B

Andelsbolig med en billig husleje



Andelsbevis:	425.000	Bolig i m²:	104
Mdl. boligafgift:	2.992	Opført:	1989
Mdl. forbrugsafg. a/c:	1.075	Stuer / vær.:	1 / 3
		Boligtype:	Andelsbolig

Sagsnr: 222
Indretning: Soveværelse. Lyst badeværelse. Stor stue med godt lysindfald og udgang til terrassen. Køkken i pæn stand. Bryggers. 2 gode værelser. Til andelsboligen er der egen have og carport.

ULLERUP - TREKANTEN 34

Andelsbolig med rolig beliggenhed



NYHED

Andelsbevis:	290.000	Bolig i m²:	84
Mdl. boligafgift:	2.555	Opført:	1989
Mdl. forbrugsafg. a/c:	1.105	Stuer / vær.:	1 / 2
		Boligtype:	Andelsbolig

Sagsnr: 252
Velindrettet andelsbolig fra 1989 i 1 plan med 84 kvm bolig og tilhørende 11 kvm. udestue. Andelsboligen er opført som en selvstændig bolig med egen have og carport.

Estate mæglerne Kjeld Faaborg

STATSAUT. EIENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundnæs 19, Ulsnæscntret
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 09 33
www.estate-maeglerne.dk

